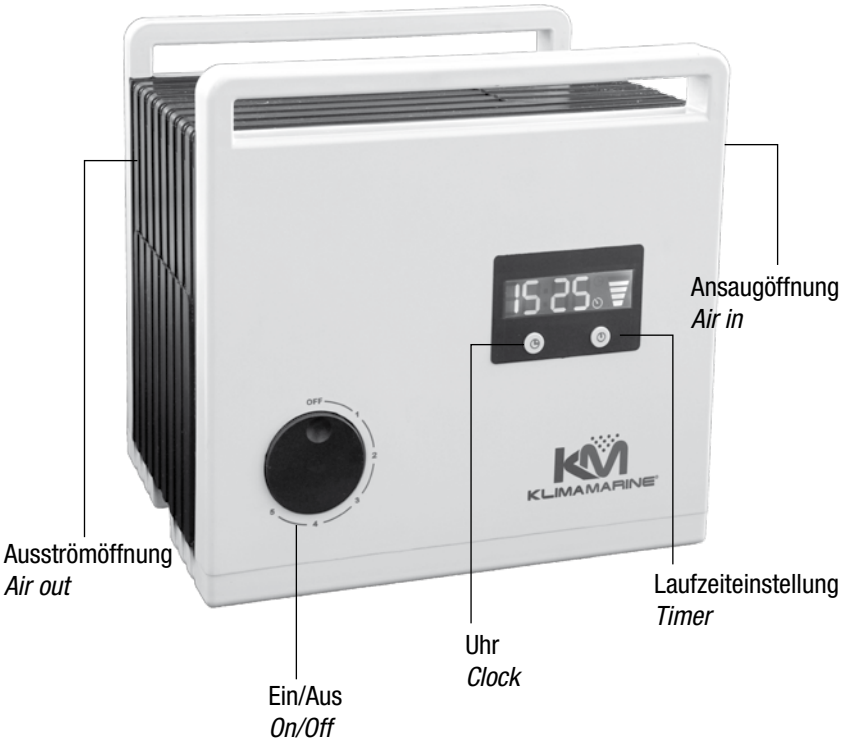

Bedienungsanleitung
User manual

SEA BREEZE

DEUTSCH

Vorwort

Herzlichen Glückwunsch zur Wahl des KLIMAMARINE® SeaBreeze - Raumklimasystems

Inhaltsverzeichnis

Einsatz 4
Beschreibung 4

Filter-System 5
Ventilatoreinheit 5
Duftspender 5

Sicherheit 6

Auspacken 7
Positionierung 7

Befüllung 8
Inbetriebnahme 8

Reinigung 11
Garantie 11

Technische Daten 12
Rechtliche Hinweise 12

ENGLISCH

Foreword

Congratulations on choosing the KLIMAMARINE® SeaBreeze

Content

Use 14
Innovation 14
Description 14

Filter-System 15
Fan 15
Fragrance box 15

Safety Instructions 16

Unpacking 17
Filling 17
Description 17

Operation 18

Cleaning 19
Storage 19

Disposal 20
Spare Parts 20
Repairs 20

Warranty 21
Technical data 21
Legal information 21

Der richtige Einsatz:

Das Gerät darf nur in Kombination mit der AQUADRIN - Sole verwendet werden.

Das SeaBreeze - Raumklimasystem kann eingesetzt werden:

- Zur Unterstützung asthmatischen Beschwerden wie Bronchitis, COPD, Asthma
- Zur Unterstützung allergische Beschwerden wie Staub, Heuschnupfen oder Pollen Allergien
- Zur Unterstützung allergische Reaktionen wie Neurodermitis oder Psoriasis
- Zur Unterstützung der Senkung von hohem Blutdruck
- Zur Unterstützung der natürlichen Befeuchtung und Befeuchtung der oberen Atemwege
- Zur Unterstützung der Reinigungmechanismen der unteren Atemwege
- Für die Unterstützung während der Grippe-Infektionen wie Erkältungen, Husten, Schnarchen oder Sinusitis

Beschreibung des Geräts

Mit dem KLIMAMARINE® SeaBreeze - Raumklimasystem wird ein maritimes Raumklima geschaffen. Feinstaub wird durch die freigesetzten Salzmoleküle vermehrt gebunden, was die Belastungen der Atemwege reduziert. KLIMAMARINE® SeaBreeze - Raumklimasysteme können im Wohnbereich als auch in Businessbereichen zum allgemeine Wohlbefinden und zur Raumhygiene eingesetzt werden. Die Kombination von AQUADRIN Sole und modernster NANO Filtertechnologie sorgt für eine Keimreduktion und maximale Luftreinigung.

Antibakterielles NANO-Filter-System

Das Filtersystem reinigt die Luft zusätzlich von Keimen. Die Nano Silberpartikel auf den Filtermatten zerstören die Zellhäute von Keimen, wodurch der Sauerstoff aus den Keimen entweicht und diese dadurch ohne chemische Hilfsmittel abgetötet werden.

Ventilatoreinheit

Der nahezu lautlose Lüfter hat einen Schalldruckpegel von unter 18 dB / A ,was einen nahezu geräuschlosen Betrieb-Modus ermöglicht. Der Lüfter ist auf dem neusten Stand der Technik und enthält nur Komponenten höchster Qualität und ist ausgelegt zum dauerhaften Betrieb im täglichen Gebrauch.

Austauschbare Duftspender

Für den Einsatz in Hotelzimmern oder Büros aber auch in Wohn – oder Schlafräumen, bieten wir verschiedene natürliche ätherische Öle als nützliches Zubehör, um den Raum mit einer persönlichen Note zu bereichern. Hierzu ist ein herausnehmbares Duftspendermodul in der Füllschale integriert. Diese Duftspendemodul liegt im Strömungsbereich vor den Ausströmöffnungen und sorgt so für individuellen Raumduft.

Sicherheitshinweise

- Vor Inbetriebnahme des SeaBreeze - Raumklimasystems, lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch.
- Verwenden Sie das SeaBreeze - Raumklimasystem nur im Wohn – oder Arbeitsbereich. Nicht bestimmungsgemäße Verwendung kann eine Gefahr für Gesundheit und Leben darstellen.
- Kinder können Gefahren im Umgang mit elektronischen Geräten unterschätzen.

Das Gerät nicht mit gefüllter Füllschale transportieren

Das Gerät nicht mit gefülltem Duftmodul transportieren

- Sollte es zu einem überlaufen der Solefüllung kommen, das Gerät sofort vom Stromnetz trennen. Die Füllschale aus dem Gerät entfernen. Das Gerät muß mindestens 24 Stunden austrocknen und dann mit einem trockenen Tuch die Solekristalle entfernen.
- Weitere Sicherheitsmaßnahmen entnehmen sie den folgenden Symbolen.

Warnung

Ziehen Sie bei allen Reinigungsarbeiten den Netzstecker aus der Stromquelle.

Gefahren durch Stromschlag können sein:

- bei der Wartung und Reinigung
- beim Bewegen das Gerätes
- beim Entleeren der Füllschale

Auspacken

- Entnehmen Sie das SeaBreeze Raumklimasystem vorsichtig aus der Verpackung
- Alle Verpackungen Komponenten bestehen aus umwelt freundlichen Materialien und kann mit den entsprechenden lokalen Abfallwirtschaft entsorgt werden.

Positionierung

Prüfen Sie die Daten in Bezug auf die Stromversorgung auf dem Typenschild.

Stellen Sie das Sea Breeze Raumklimasystem auf den Boden oder auf eine flache, trockene Oberfläche in den Raum.

- Es muß gewährleistet sein, dass sowohl die Ansaugöffnungen, als auch die Ausströmöffnungen nicht verschlossen werden.
- Das Typenschild befindet sich auf der Rückseite des Gerätes.

Ausströmöffnung
Air out

Ansaugöffnung
Air in

Befüllung des Raumklimasystems:

Füllen Sie den Tank nur mit dem KLIMAMARINE® „Aquadrin“ Sole.
Füllen Sie niemals mehr als 2,5 Liter Sole in den Tank.
Duftöle nur in das Duftspendermodul einfüllen.
Bei der Verwendung des SEABREEZE Raumklimasystems dürfen keine anderen Flüssigkeiten verwendet werden, da sonst die Garantieleistungen erlöschen !

Inbetriebnahme

Schließen Sie das SeaBreeze an das Stromnetz an. Drehen Sie das große Rad von der Position OFF, auf die gewünschte Laufstärke zwischen Stufe 1 bis 5.
Das Display leuchtet nun auf und zeigt die aktuelle Uhrzeit.

Zum Ausschalten, drehen Sie das große Rad wieder auf Position OFF.

A) Ein-/ Ausschalten
Durch Drehen des großen Rades stellen Sie die Laufstärke individuell auf die gewünschte Stufe.
Die Stufe 1 ist die niedrigste Stufe.
Die Stufe 5 die höchste Stufe.
Während der programmierten Lauflänge, bleibt das Gerät jeweils während dieser Betriebsstunden in der eingestellten Laufstärke.
Zum Ausschalten, drehen Sie nur das Rad zurück, auf Position OFF.

B) Einstellung der Grundlaufleistung
Wir schlagen vor, das Gerät auf Stufenstärke 3 in Betrieb zu nehmen.

Die Lauflänge sollte 10 Stunden betragen.
Auf der Verbrauchskala (an der Innenwand des Fülltankes) können sie nach 14 Tagen den Verbrauch ablesen. Der Sollverbrauch liegt bei 1,25 Liter nach 14 Tagen.

- liegt der Verbrauch oberhalb der Markierung, sollten sie entweder die Laufzeit erhöhen oder die Lüfterstärke auf Stufe 4 oder 5 erhöhen.
- Für individuelle Geräteeinstellungen kontaktieren Sie unser Servicetelefon.

C) Timer - Laufzeiteinstellung
Der Timer ist vorprogrammiert, auf die Laufzeit von 20.00 Abends bis 6.00 Uhr am Morgen.

Sie können jedoch die Laufzeiten nach Ihren Wünschen verändern.
Wir empfehlen eine Lauflänge von mindestens 6 Stunden bis maximal 14 Stunden.
Der exakte Soleverbrauch kann dann jeweils noch mit der Lüfterstärke korrigiert werden.

Timer-Einstellungen

- drücken Sie die TIMER Taste für 2 Sekunden.
  Danach blinkt die Stundenanzeige in der Digitalanzeige. Nun können sie durch drücken auf die UHR Taste, die Stunden verändern. Durch ein weiteres Drücken auf die TIMER Taste gelangen Sie zur Minuteneinstellung. Nun können sie durch drücken auf die UHR Taste, die Minuten verändern. Nach Abschluß, haben Sie die STARTZEIT programmiert.
- Durch ein weiteres drucken auf die TIMER Taste, gelangen Sie wieder zur Stundenanzeige.

Wiederholen Sie den Programmierverlauf, um die STOPPZEIT fest zu legen.

D) Uhrzeit – Einstellung

- Um die Uhr einzustellen, drücken Sie die UHR Taste für 2 Sekunden.
  Danach blinkt die Stundenanzeige in der Digitalanzeige. Nun können sie durch drücken auf die TIMER Taste, die Stunden verändern. Durch ein weiteres Drücken auf die UHT Taste gelangen Sie zur Minuteneinstellung. Nun können sie durch drücken auf die TIMER Taste, die Minuten verändern. Nach Abschluß haben Sie die aktuelle UHRZEIT programmiert.

Wichtig:
Die Uhr ist nur sichtbar, wenn das Gerät eingeschaltet ist.

Reinigung des SeaBreeze-Raumklimasystems

- Die regelmäßige Reinigung ist Voraussetzung für hygienisch, störungsfreien Betrieb.
- Die Füllschale nur mit Wasser ausspülen
- Der NANO Filter kann mit Druckluft gereinigt werden
- Der Reinigungsintervall hängt von der jeweiligen Luftqualität sowie der Betriebslauflänge ab.

Alle weiteren Reparaturen dürfen nur von Fachleuten oder der Service-Abteilung durchgeführt werden. Dies gilt auch für ein fehlerhaftes Netzkabel. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen und jegliche Garantieansprüche gehen dadurch verloren.

Garantie

Alle Garantieleistungen entsprechen den jeweiligen nationalen Gesetzgebung.

- Kontaktieren Sie Ihren Fachhändler mit Vertrauen, wenn es ein Problem mit dem SeaBreeze - Raumklimasystem gibt.
- Um Garantieleistungen einzufordern, ist es unbedingt notwendig, den Kaufbeleg vorzulegen.

Technische Daten

Elektrische Spannung: 220 - 130 V / 50 Hz
Leistungsaufnahme: 44 W
Geeignet für Raumgrößen: von 10 m^2 bis zu 100 m^2
Füllkapazität: 2,5 Liter
Abmessungen: 285 x 300 x 225 mm
Gewicht (leer): 2,5 kg
Betriebsgeräusch: <18 dB (A)
Zubehör: Anti-Mikrobiologische Filter, Duftspendemodul

Rechtliche Hinweise

Das Gerät ist CE-Konform und entspricht den folgenden Richtlinien:

2006/95/EG für elektrische Sicherheit

2004/108/EG zur elektromagnetischen Verträglichkeit

2002/95/EG zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro-und Elektronikgeräten

Konzerttätigkeit 2002/96/EG Elektro-und Elektronikgeräten

Technische Änderungen vorbehalten. Die Gebrauchsanweisung ist urheberrechtlich geschützt.

4 260361 650016

Proper use:

The appliance must only be used in combination with the brine “Aquadrin” and cleaning of the air indoors.

The SeaBreeze features the following innovations:

- For supporting asthmatic discomforts like Bronchitis, COPD, Asthma
- For supporting allergic discomforts like dust, animal hair or pollen allergies
- For supporting allergic sin reactions lke Neurodermatitis or Psoriasis
- For supporting the reduction of high blood pressure
- For supporting the natural moisturization and humidification of the upper respiratory system
- For supporting the cleaning mechanisms of the lower respiratory system
- For support during flu infections such as colds, coughs, huskiness or sinusitis

Description of the unit

With KLIMAMARINE ® SeaBreeze a room climate can be created that is free from the usual strains found in office environments. Free-floating dust is bound by salt molecules and dragged to the ground, which then reduces strains on the respiratory system. KLIMAMARINE ® SeaBreeze can also be applied for the overall well-being and room hygiene, effective germ reduction, maximum air cleansing, as for precaution measure.

Anti-Micro bacterial Filter-System

The filter system is cleaning the air from germs and other bacteria’s before touching the brine and provides an additional air cleaning procedure before evaporating into the air.

Noiseless fan

Our ultra quite fan has a noise pressure of dB/A of 18 and a loudness of Sone N 0,187, which enables a noiseless operation mode within your Master Bedroom during your sleep or rest time. In addition the fan was build with several years of development and only includes highest quality components for it daily usage.

Replaceable fragrance box

For the application in hotel rooms or offices we offer various natural essential oils as useful accessory to enrich the room with a personal note.

Safety instructions

- Prior to putting the SeaBreeze into operation, read the instructions for use thoroughly and retain them well for later consultation.
- Only use the SeaBreeze in living areas and within the technical data specified. Unintended use can be a danger to health and life.
- Children cannot recognize danger in handling electronic appliances. Therefore always supervise children who are near the SeaBreeze.
- Those unfamiliar with the instructions for use as well as children and people under the influence of medicine, alcohol or drugs may not operation the unit, or only operate it under supervision.
- If the unit is knocked over so that brine leaks, the power plug must be unplugged immediately. The unit must then be dry for at least 3 hours before the power plug may be plugged in again.
- Do not add any additives such as essential oils directly into the water tank or the water base. These additives will damage your appliance! Appliances that are damaged by additives are excluded from the warranty.

In the instructions for use, special safety instructions are indicated with the following symbols:

Warning
Risks of injury by electric shock.
Always unplug the power plug before
- servicing and cleaning
- moving the unit
- emptying the brine

Caution
Damage to the SeaBreeze or material damage, e.g. due to leaking bring.

Unpacking

- Remove the SeaBreeze carefully from the packaging.
- Use the original packaging for storage if you do not use the Sea Breeze the whole year.
- All packaging components consist of environmentally friendly materials and can be disposed of with the appropriate local waste management.

Positioning

Check data regarding the power supply on the rating plate.
Place the Sea Breeze on the floor or on a flat, dry surface in the room.

- The rating plate is located on the backside of the appliance.
- Remember to ensure easy accessibility and sufficient room for servicing and cleaning the SeaBreeze

Filling with brine

Only fill the tank with the KLIMAMARINE ® branded brine “Aquadrin”, do not use water or other non-verified brines from unknown sources. Do not add essential oils or flagrances to the brine; the plastic material could possibly be discolored or damaged. Do not fill more brine than 2,5 Liter to the tank.

Putting into operation

Connect the SeaBreeze to the mains and turn the big wheel from position OFF to 3. The display comes on and shows the current time and Input Level Indicator.

To turn off, move the big wheel back on position OFF.

A) Switching on/off
Turning the big wheel to the input level indicator, any indicator from 1 to 5 will start the appliance, the preset timer will operate the machine without supervision and other settings during it scheduled operation hours. To turn off, just return the wheel to position OFF.

B) Setting Input Level Indicator
We suggest starting with level 3 and controlling after 2 weeks of operation the brine usage. Normally, it should be at 1,25 Liters after a period of two weeks. More than 1,25 liter increases the input level to 4-5, less than 1,25 liter manually decreases the input level to 1-2. Any questions, please don't hesitate to contact us by email or phone.

C) Timer
The timer has been preset to operation hours between 8pm and 6am. The time and duration of operation can be change up to your preferences. For a first usage, we recommend a daily usage of 8 hours for a time period of total 3 months. The timer settings can be change by pressing (timer icon) for 2 seconds. (timer icon) will flash when entering the setup mode. Press (clock icon) to switch between hours and minutes. Press (timer icon) to exit.

D) Clock
To setup the clock, please press (clock icon) for 2 seconds. The icon (clock icon) will flash when entered the clock setting mode. Press (clock icon) to switch between hours and minutes. Press (clock icon) again to exit. Important: The clock will only be visible when the appliance is turned on.

Cleaning the SeaBreeze

Before the base

- Regular cleaning is requirement for hygienic, trouble-free operation.
- Recommended cleaning intervals depend on air quality as well as operating time.
- The SeaBreeze can easily be taken apart for cleaning without tools

The SeaBreeze must be emptied completely and cleaned if the brine tank has not been in operation for longer than a week.

Storage

Empty water tank. Clean SeaBreeze as described and allow it to dry completely. Store SeaBreeze preferably in the original packaging in a dry location that is not too hot.

Disposal

Pass the outdated SeaBreeze onto your specialized retailer for professional disposal. You can find out about further disposal possibilities form your municipality.

Spare parts and accessories

You can purchased spare parts from the specialized retailers and replace them on the SeaBreeze yourself. Only original parts from the manufacture can be used.

Repairs

All further repairs may only be carried out from professionals or the service department. This also applies to a faulty power cord. Through improper repairs, considerable danger for the operator can result in warranty claims lapse.

Warranty

Warranty stipulates are determined by our national representation.

- Contact your dealer with confidence if there is a problem with the SeaBreeze despite strict control.
- It is absolutely necessary to present proof of purchase for warranty validity.

Technical Data

Electric voltage: 220 – 130 V / 50Hz
Power consumption: 44 W
Suitable for room sizes up to: 60 m2 /150 m2
Brine capacity: 2,5 liter
Dimensions: 285 x 300 x 225 MM
Weight (empty): 2.5 kg
Operating noise: >18 dB (A)
Accessories: Anti-Microbiological Filter, Flagrance Box

Legal Information

The unit is CE compliant and adheres to the following guidelines:

2006/95/EG for electric safety
2004/108/EG for electromagnetic compatibility
2002/95/EG for the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment
2002/96/EG concerting waste electrical and electronic equipment Subject to technical modifications. The instructions for use are protected by copyright.

4 260361 650016